

Istruzioni d'uso, manutenzione e cura di finestre e porte in legno

Gentili Signore e Signori,

ci complimentiamo con Voi per le Vostre nuove finestre e/o porte e Vi ringraziamo per la fiducia che ci avete accordato.

Per rendere durevole la Vostra soddisfazione nel nuovo prodotto abbiamo messo a punto una serie di istruzioni per l'uso, la manutenzione e la cura. Come per esempio per la Vostra autovettura, anche la Vostra finestra ha bisogno di cura e di manutenzione. Se Vi atterrete a queste semplici raccomandazioni, avrete a lungo soddisfazione con le Vostre nuove finestre e/o porte .

Potete provvedere in proprio all'esecuzione delle procedure consigliate, oppure Vi potete rivolgere a noi per un contratto di manutenzione.

Rimaniamo volentieri a Vostra disposizione per eventuali ulteriori informazioni..

Cordiali saluti.

Istruzioni d'uso, manutenzione e cura di finestre e porte in legno

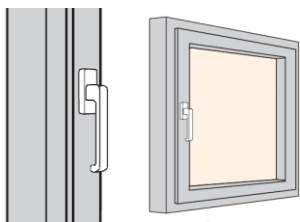
1. raccomandazioni durante il montaggio e nella fase di cantiere

- **Protezione degli elementi**
Provvedere con attenzione ad una sufficiente protezione degli elementi nella fase di cantiere!
- **Usare dei nastri adesivi adatti**
Per proteggere gli elementi nella fase di cantiere usare soltanto nastri adesivi compatibili con le vernici acriliche all' acqua, onde evitare danni alle superfici (per esempio nastro tesakrepp UV 4438).
- **Pulizia dei vetri**
Attenzione a non rovinare le superfici dei vetri.
Rimuovere le tracce di sporco o di colla al più tardi entro 3 mesi dal montaggio, altrimenti nel caso di forte esposizione al sole possono formarsi degli aloni opachi sulle superfici.
- **Resti di silicone**
Le sigillature con silicone polimerizzano completamente soltanto dopo 3-4 settimane. Pulire soltanto con molta acqua e detergente neutro senza premere, onde evitare effetti tipo „gomma da cancellare o patina di grasso“.
- **Pulizia delle superfici in legno**
Controllare che sulle superfici non vi siano danni. Riparare subito eventuali danni da soli (vedi le seguenti istruzioni di manutenzione), oppure rivolgersi a persona specializzata. Pulite le superfici non prima di 6 settimane. Per non danneggiare le superfici evitare lo strofinamento energico e a secco.
- **Arieggiare moltissimo**
Per evitare danni e forti sollecitazioni nella struttura del legno serve (specialmente nella fase di cantiere) moltissima aerazione (necessaria una grande apertura degli elementi, aprire a ribalta non è sufficiente).
- **Fase di cantiere**
Evitare eccessiva umidità nella fase di cantiere (non oltre il 55 %). Di regola è sufficiente una buona aerazione, altrimenti inserire degli apparecchi di deumidificazione.

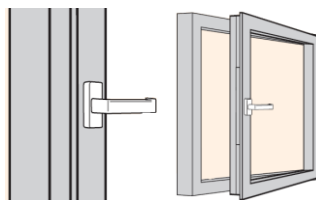
Istruzioni d'uso, manutenzione e cura di finestre e porte in legno

2. istruzioni d'uso

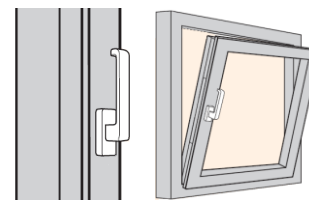
Qui di seguito viene spiegato come azionare in sicurezza una finestra o una porta finestra.



posizione di chiusura



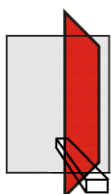
posizione di apertura ad' anta



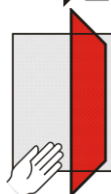
posizione di apertura a ribalta



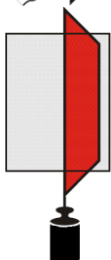
Fare attenzione ai seguenti pericoli!



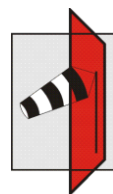
Evitare l'inserimento di oggetti estranei tra anta e telaio!



Fare attenzione allo schiacciamento di parti del corpo tra anta e telaio!



Non appendere oggetti pesanti all' anta!



Pericolo di ferirsi seriamente con anta aperta in caso di colpo di vento o forte corrente d' aria!



Evitare di forzare l' anta contro la spalletta laterale!



Attenzione al pericolo di caduta con anta aperta!

Istruzioni d'uso, manutenzione e cura di finestre e porte in legno

3. cura della ferramenta

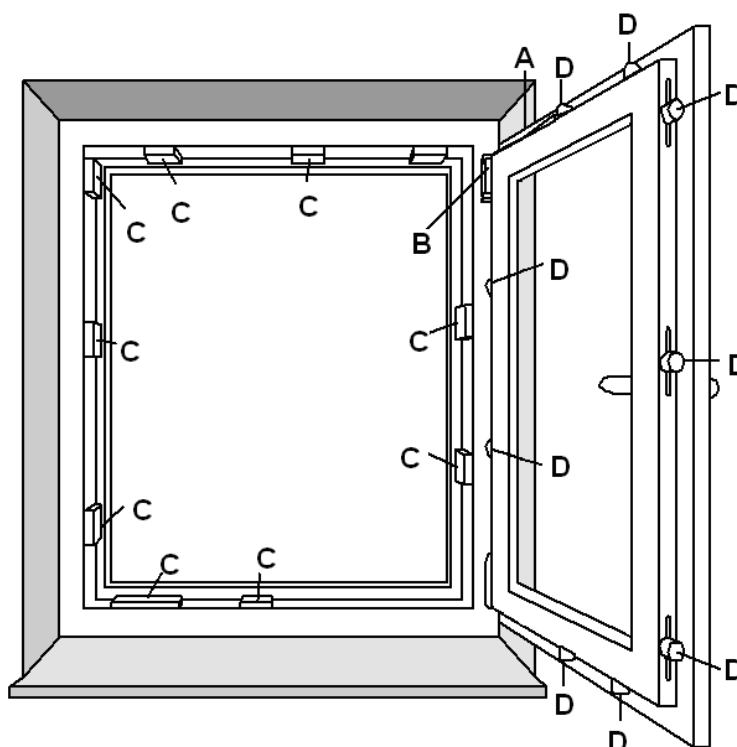
Le vostre finestre e porte finestra sono dotate di ferramenta per anta/ribalta di alta qualità. Si tratta di componenti che devono essere controllati periodicamente circa eventuali danni, deformazioni e stabilità dei fissaggi, soprattutto perchè alcuni di questi componenti hanno una funzione rilevante per la sicurezza.

Affinchè la ferramenta scorra bene, senza intoppi e in tutta sicurezza le seguenti operazioni devono essere effettuate almeno una volta all' anno:

- Controllare l' usura e il fissaggio dei componenti rilevanti ai fini della sicurezza. Stringere le viti eventualmente allentate e far sostituire i pezzi usurati o difettosi da personale specializzato.

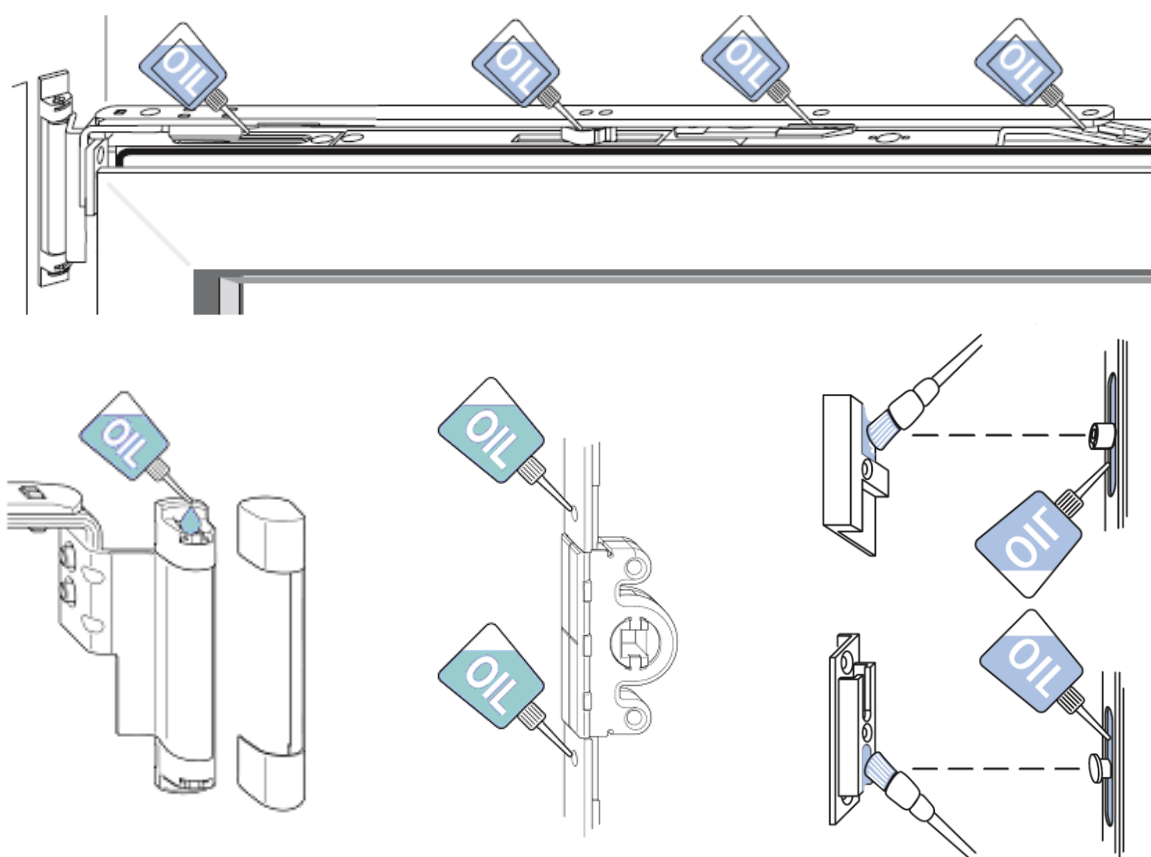
Pos.: A, C, D
punti di lubrificazione
important per la
funzionalità

Pos.: B
punti di lubrificazione
importanti per la
sicurezza



Istruzioni d'uso, manutenzione e cura di finestre e porte in legno

- Le parti mobili, le chiusure, il cavallotto alza anta devono essere lubrificate o ingrassate (usare lubrificanti neutri esenti da silicone).



- Nel trattamento delle superfici del serramento fare attenzione di non coprire di vernice la ferramenta.
- La ferramenta deve essere regolata in modo tale da rendere agevole l'azionamento. Tale operazione dovrebbe essere eseguita da persona competente.

Istruzioni d'uso, manutenzione e cura di finestre e porte in legno

4. cura e manutenzione delle superfici in legno

Meglio cura e manutenzione che verniciatura!

Ciò significa che una regolare cura allunga la vita del serramento e posticipa l'intervento di riverniciatura.

E' del tutto normale che, soprattutto le superfici sottoposte alle intemperie, richiedano degli interventi di manutenzione (questo vale ovviamente anche per serramenti metallici o in PVC) .

Già subito dopo il montaggio, e poi ad intervalli annuali, dovete controllare gli eventuali danni sulle superfici.

In cosa consiste una giusta cura delle superfici?

1. Pulizia delle superfici

Le parti interne ed esterne (ma anche le parti in battuta) vanno lavate con acqua abbondante e detersivi poco aggressivi, meglio se neutri (si raccomanda di evitare l'uso di prodotti chimici) .

Per evitare danni irreparabili non usare prodotti abrasivi, paglietta di acciaio, spugne abrasive, lamette.

Nella pulizia delle sigillature evitare assolutamente di sfregare o di grattare, non impiegare prodotti aggressivi. Ciò potrebbe infatti danneggiare in modo permanente le sigillature.

2. Uso di un'emulsione protettiva

Dopo la pulizia dei serramenti si dovrebbe applicare sulle superfici un'emulsione protettiva (reperibile presso i fabbricanti di finestre). Questo prodotto, oltre a conferire un aspetto gradevole alle superfici, protegge la verniciatura e provvede ad un'efficace difesa dagli agenti atmosferici.

Applicando il liquido si ha una buona occasione per osservare eventuali danni alle superfici..

Istruzioni d'uso, manutenzione e cura di finestre e porte in legno

Importante per una buona cura delle superfici:

- Vernici chiare richiedono intervalli di manutenzione più frequenti
- I danni superficiali vanno verniciati quanto prima possibile.
- Controllare ogni 3 mesi eventuali danni o degrado delle superfici.
- Controllare in particolare le parti maggiormente sottoposte a sforzo (soprattutto le parti inferiori) .
- Usare solo prodotti vernicianti e per la manutenzione di buona qualità

Come si effettua una buona manutenzione delle superfici?

- E' importante tenere conto che i danni eventualmente riscontrati sulla verniciatura spesso non sono riparabili, oppure lo sono con molta difficoltà.
- Agli intervalli richiesti pulire le superfici interne ed esterne, carteggiare leggermente e sovraverniciare con lo stesso prodotto usato dal fabbricante. Per l' identificazione del prodotto rivolgersi al fabbricante.
- Quale indicazione di massima attenersi, per la cura e la manutenzione, ai seguenti intervalli:

forti intemperie (lato esposto)	ogni 2 o 3 anni
colori chiari, normali intemperie	ogni 2 o 3 anni
colori medi, normali intemperie	ogni 4 – 10 anni
colori molto coprenti, normali intemperie	ogni 5 - 15 anni

Istruzioni d'uso, manutenzione e cura di finestre e porte in legno

5. aerazione

Aerare in maniera adeguata significa abitare in maniera più sana e risparmiare sul riscaldamento!

Per evitare condense sui vetri, pareti umide, macchie di muffa negli angoli e altro, si prega di osservare le seguenti raccomandazioni:

- al mattino aerare i locali per 20-30 minuti!
- a seconda dell'uso dei locali, durante la giornata aerare 3-4 volte per circa 15 minuti!
- L'apertura a ribalta delle finestre non è sufficiente per un buon ricambio d'aria, aprire pertanto bene tutta l'anta. In questa fase spegnere il riscaldamento.
- Se nel suo caso, per motivi di sicurezza o di protezione dal rumore, non è possibile un'aerazione diretta, prego rivolgersi a ditta specializzata. Riceverà tutte le informazioni del caso su come ottenere un sufficiente ricambio d'aria con altri sistemi alternativi.

Al giorno d'oggi spesso un'aerazione diretta non è più possibile. Inoltre le case nuove sono isolate termicamente. In ambedue i casi il progettista, o ditta specializzata, deve trovare la soluzione per un'aerazione controllata e un adeguato risparmio energetico. Ciò per ottenere un buon isolamento termico e al tempo stesso un ambiente sano.